



Erkki Melartin

Op. 69

fem Sange - fünf Lieder

1. Kys mig paa Øjnene Sol --
Küss mir die Augen, o Sonn'!
(Ludvig Holstein)
2. Kys mig! -- Küss mich!
(Thor Lange)
3. Hvorfor? -- Warum?
(Thor Lange)
4. Arkturus -- Arkturus
(Johannes Jørgensen)
5. Tungsind -- Schwermut
(O. Elholm)

Weekes & Co.
London

Johansen
St. Petersburg

Eigentum des Verlegers für alle Länder
Copyright including right of performance 1911 by

Skandinavisk Musikforlag
Kjøbenhavn

Leipzig: fr. Hofmeister

I

Max Eschig
Paris

Oluf By
Kristiania

1	Kr. 1.00	2	Kr. 1.00	3	Kr. 1.00	4	Kr. 1.00	5	Kr. 0.80
	M. 1.20		M. 1.20		M. 1.20		M. 1.20		M. 1.00

Kys mig paa Øjnene, Sol! | Küss mir die Augen, o Sonn'!

(Ludvig Holstein.)

Erkki Melartin, Op. 69. Nr. 1.

Stille.

SANG.

Kys mig paa Øj - ne - ne, Sol! Skønt de for - tje - ner det
Küss mir die Au - gen, o Sonn'! Ach, sie ver - die - nen es

PIANO.

ej. Un - der de luk - ke - de Laag ba - ner sig Taa - rer - ne Vej.
nicht. Aus dem ge - schlos - se - nen Lid drän - gen die Trä - nen an's Licht.

legato

Mil - de, med - li - den de Kys strej - fer mig kær - ligt og blidt —
Mil - der, mit - lei - di - ger Kuss! hab' auf dich ban - ge ge - hofft —

dolce

dolce

Tak, at du kys - ser mig, Sol, skønt jeg har syn - det saa tit!
Dank, dass du küs - sest mich, Sonn', ob ich auch fehl - te so oft.

mf dim.

pp rall.

a tempo rall.

mf dim.

pp rall.

cant. rall.

a tempo

Kys mig paa Øj - ne - ne, Sol! En Gang de straa-len - de saa
 Küss mir die Au - gen, o Sonn'! Da sie einst strah-lend ge - seh'n

a tempo
p

col Ped.

ind i min el - ske - des Blik, da var de kla - re og blaa -
 in mei - ner Lieb - sten Blick, wa - ren sie klar noch und schön.

poco cresc.

dolce

Kun - de jeg, kys - set af dig, aab - ne mit Øj - e en Dag
 Könnt' ich ge - küss - set von dir, öff - nen mein Au - ge ein - mal

p dolce

rall.

u - den at fin - de der - i Mær - ker af Sor - ger og Nag!
 oh - ne zu fin - den da - rin Zei - chen von Kum - mer und Qual!

pp cant.

a tempo

Kys mig paa Øj - ne - ne, Sol! Skønt de for - tje - ner det lidt.
 Küß mir die Au - gen, o Sonn'! Ach, sie ver - die - nen es nicht!

a tempo
dolce poco cant.

Ak, un - der kær - li - ge Kys fyl - des vort Øj - e saa tit!
 Doch un - ter zärt - li - chem Kuss füllt un - ser Au - ge sich schlicht!

Mil - de, med - li - den de Sol, tak, at du glem - mer mig ej!
 Mil - de, mit - lei - di - ge Sonn'! Dank, dass du mei - ner ge - denkst,

dolce

poco a poco rallent. dolce rit.

Selv til den mør - ke - ste Vraa fin - der din Kær - lig - hed Vej.
 Selbst in den dun - kel - sten Schlupf mir dei - ne Lie - be ver - schenkt.

poco a poco rallent. rit. ppp

Kys mig! | Küss mich!

(Thor Lange.)

Erkki Melartin, Op. 69, Nr. 2.

Allegro moderato.

SANG.

PIANO.

cant.

p

col Ped.

pp

Spring spring ud, min Brom - bær - ran - ke,
 Spring, spring aus mein Brom - beer - ran - ke,

tæt med Blom - ster hvi - - de;
 strahl in weis - sen Blü - - hen!

rind, rind op, min Stjer - ne blan - ke,
 Blick, blick auf mein Ster - lein blan - ke.

tyst ved Af - ten - ti - de!
 Still beim A - bend glü - hen!

Fald, fald blødt paa Blaa - bær - kvi - ste,
 Fall, fall sanft auf Blau - beer - zwei - ge

Dug i Af - ten - stun - den;
 In der A - bend - stun - de

f *ritard.* kom mit Liv, kom let med Li - ste,
Komm *ritard.* *mf* *dim.* mein Herz, komm leicht, Dich nei - ge
p *pp*

Red. * *Red.* *

Meno mosso.

dolciss.

kys mig midt paa Mun - - den!
 küs - - send mei - nem Mun - - de!

mp dol. *ppp* *p* *pp* *p* *pp*

Ped. *

cant. *mp* *(rall. - - -)*

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.*

Moderato.
p (semplice)

Li - den Blomst faar in - gen Røgt den selv sprang ud til Li - vet;
 Blü - me - lein hat kei - ne Pfleg' selbst sprang es aus zum Le - ben.

p *pp* *col Ped.*

El - skov har jeg al - drig søgt, men Gud mig har den gi - vet.
 Nie sucht' ich zur Lieb' den Weg Gott hat sie mir ge - ge - ben.

do *lento* *do* *lento*

Ped. *

Hvorfor? | Warum?

3

(Thor Lange.)

Erkki Melartin, Op. 69, Nr. 3.

SANG. *Andantino.* *mf sempre rubato*

Naar So - len dog skal sluk - kes, hvor - for
 Wenn doch die Sonn' soll sin - ken, wa - rum

PIANO. *mf*
col Ped.

tæn - des den? Naar Glæ - den dog skal ta - ges, hvor - for
 geht sie auf? Wenn auch die Freud' muss ster - ben, wa - rum

cresc.

sen - des den? O, Mo - der, hvad er Glæ - de, hvor - til
 Leid da - rauf? O Mut - ter, was ist Freu - de im

f

Ped. *

ven - des den? Naar
 Wel - ten - lauf? Wenn's

f dim.

Ped. *

dol. *rall.*

Hjer - tet fød - tes el - sker det og fav - ner det en stak - ket
 Herz er - wa - chet, liebt es, ach und ko - - set ein Stünd - chen

f dim. *p* *rall.*

poco string.

Stund, lang. *poco string.* saa li - - der det og
 Dann lei - - det es und

3 *3* *3*

Red. * *Red.* *

cresc.

sav - ner det. O, Mo - - der, hvad er
 seh - net sich - O Mut - - ter, was ist's

3 *3* *3*

cresc. *Red.* * *Red.* *

poco a poco rit. *f*

Hjer - tet, hvor - til gav - ner det? Til
 Her - se, wo - zu from - met es? Zum

3 *3* *3*

poco a poco rit. *Red.* * *Red.* *Red.* *

a tempo *più f*

Liv paa Jor - den mod min Vil - je nød - tes jeg, af
 Er - den - le - ben wil - len - los ward ich ver - flucht. Mit

a tempo
mf sempre cresc. *f*

Red. * *Red.* *Red.*

Sorg fra Gud og Men - ne - sker for - ød - tes jeg. O,
 Sorg vor Gott und Men - schen heim - ge - sucht. O

Agitato. *fff* *ritard.*

Mo - - der, Mo - - der, Mo - der hvor - for
 Mut - - ter, Mut - - ter, Mut - ter va - rum

ff *ff ritard.*

Red. * *Red.* * *Red.*

fød - - tes jeg?
 so ver - - flucht?

ff *ff* *fff*

Arkturus. | Arkturus.

(Johannes Jørgensen.)

Erkki Melartin, op. 69. Nr. 4.

SANG. Moderato.

Det blin - ker en
Es blin - ket ein

PIANO. *ppp* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
una corda

en - lig Stjer - ne o - ver de mør - ke
Stern - lein ein - sam ü - ber den dunk - len

Trær,
Hain; den blin - ker og bræn - der saa sæl -
es blin - ket und bren - net so self -

somt med skært og skif - ten - de Skær. Den
sam mit hell auf - flak - kerndem Schein. Das

blaa - ner og blus - ser blo - - - dig af
 blau - et und flam - met blu - - - tig aus

Nat - - te - dyb - der - ne frem jeg
 Nach - - tens Tie - fe her - aus ich

saae den saa man - gen Af - - - ten
 sah es so man - chen A - - - bend

funk - - le o - ver mit Hjem. Mit
 ü - ber dem Va - - ter - haus. Mein

Hjem, mit Hjem i det fjær - - - ne og
Heim, mein Heim in der Fer ne die

Led.

Drøm - me - nes sunk - ne Skat. Min
Träu me sind mir er wacht. Der

pp

cresc. *ritard.*
Ung - doms skæl - ven - de Stjer - - - ne i
Ju gend glün zen de Ster ne in

cresc *ritard.*

ritard.
Længs - ler - nes ly - se Nat.
schwe ben der, hel ler Nacht.

ritard. *mf molto dim. rall.* *ppp*

Led.

Tungsind. | Schwermut.

O. Elholm.

Erkki Melartin, op. 69. Nr. 5.

SANG. *Andante.*

Det bæ - res mig for, vi
Es ahnt mir, se - hen wir

PIANO. *pp*

Red. *

ses ej mer ak, Sol, som syn - ker og svin - der det
uns nicht mehr, die Son - ne, die sinkt und schwin - det; es

Red. * *Red.* * *Red.* *

cresc. *dim.*

er mig, som om jeg ej - er kun nog - le stak - kels skæl - ven - de
ist mir als ob mein Her - ze schier nur noch Er - in - ne - rung

cresc. *dim.*

Red. * *Red.* * *Red.* *

Min - der. Jeg gem - mer mit An - sigt i min Haand ak,
 fin - det. Ich ber - ge mein Ant - litz in die Hand ach,

Red. *Red.* *Red.*

Nat, som gør mig saa ban - ge og Tus - mør - ket
 Nacht, du machst mich so ban - ge: Der Däm - mer - ung

mf *assai espress.*

syn - ger trindt om - kring, si - ne
 Tau deckt per - lend das Land. Ei - ne

poco a poco dim. *poco a poco dim.*

tun - ge graad - fyl - de San - ge.
 Thrä - ne rollt ü - ber die Wan - ge.

p dim. *rall.* *ppp*